

514157-2026 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce – Sanierung GGS Bergstraße Alt-Wetter - Faserzementfassade
OJ S 141/2026 24/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Wetter (Ruhr)

E-mail: projekt.bergschule@stadt-wetter.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Sanierung GGS Bergstraße Alt-Wetter - Faserzementfassade

Opis: Die Stadt Wetter (Ruhr) realisiert die Sanierung der Gemeinschafts-grundschule Bergstraße Alt-Wetter, Bergstraße 23 in 58300 Wetter. Der Altbau der Gemeinschaftsgrundschule wurde etwa im Jahr 1900 in Massivbauweise erbaut, erstreckt sich über drei Ebenen (UG - 1. OG) und schließt mit einem Satteldach ab. Die Fassade besteht aus Bruchsteinmauerwerk. Im Untergeschoss des Gebäudes befinden sich die Heizungsanlage und diverse Lagerräume, im Erdgeschoss und im 1. Obergeschoss sind die Klassenräume zu finden.

Identifikátor postupu: 954519dc-6b50-4046-974e-ae549f232bc7

Interný identifikátor: 1459/26

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45443000 Fasádne práce, 45321000 Tepelnoizolačné práce

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Bergstraße 23

Mesto: Wetter (Ruhr)

PSČ: 58300

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YKRMUVE# Weitergehende Auskünfte bzw. Rückfragen können ausschließlich über die elektronische Bieterkommunikation im Deutschen Vergabeportal angefordert bzw. gestellt werden. Eingehende Fragen werden wegen der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens in der Form beantwortet, dass allen Bietern im Vergabeportal eine Bieterinformations- und Rückfragenliste unter anonymisierter Wiedergabe der Fragestellung zur Verfügung gestellt wird. Bitte beachten Sie dies, soweit

Fragestellungen Rückschlüsse auf Inhalte Ihres Angebotes enthalten könnten. Über eine neue Bieterinformations- und Rückfragenliste werden nur diejenigen Interessenten unaufgefordert unterrichtet, die sich als Interessent im Deutschen Vergabeportal registriert haben. Alle übrigen Interessenten werden aufgefordert, regelmäßig den Projektraum für das o. a. Vorhaben im Deutschen Vergabeportal aufzurufen, um dort die aktuelle Bieterinformations- und Rückfragenliste abzurufen. Die aktuelle Bieterinformations- und Rückfragenliste ist über den Projektraum im Deutschen Vergabeportal jederzeit abrufbar.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Účasť v zločineckej organizácii: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Podvod: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Korupcia: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Porušenie povinnosti platiť dane: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Platobná neschopnosť: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Aktíva spravované likvidátorom: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Pozastavené podnikateľské činnosti: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Závažné odborné pochybenie: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Sanierung GGS Bergstraße Alt-Wetter - Faserzementfassade

Opis: Gegenstand der hier ausgeschriebenen Bauleistung sind die Arbeiten für die Faserzementfassade.

Interný identifikátor: 1459/26

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45443000 Fasádne práce, 45321000 Tepelnoizolačné práce

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Bergstraße 23

Mesto: Wetter (Ruhr)

PSČ: 58300

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 10/05/2027

Dátum konca trvania: 24/07/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw.

Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle; zur

Nachweisführung genügt die mit dem Angebot zu machende Angabe der entsprechenden

Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw.

Nummer der Handwerksrolle. Bei präqualifizierten Bietern genügt der mit dem Angebot zu

machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die

Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer

EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem

Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der

Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder

gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der

Aufklärung die Vorlage eines entsprechenden Auszugs aus dem Register bzw. der

Handwerksrolle zu verlangen.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung (Arbeiten für Faserzementfassade) vergleichbar sind; zur Nachweisführung genügt eine mit dem Angebot abzugebende Eigenerklärung zu den entsprechenden Umsätzen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Bei präqualifizierten Bietern genügt der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geprüfter Jahresabschlüsse oder vergleichbarer Nachweise (z. B. Steuerberaterbescheinigung) zu verlangen. Beruft sich der Bieter im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf den Umsatz anderer Unternehmen (§ 6d EU VOB/A), so wird gemäß § 6d EU Abs. 2 VOB/A vorgeschrieben, dass diese Unternehmen gemeinsam mit dem Bieter für die Auftragsausführung haften.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Referenzliste über Arbeiten für Faserzementfassade innerhalb der letzten 5 Jahre; zur Nachweisführung genügt die mit dem Angebot zu machende Vorlage einer Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124) oder einer entsprechenden Referenzliste mit Angaben zum Auftraggeber, zum Ansprechpartner mit Telefonnr. oder E-Mail-Adresse, zu Art und Umfang der ausgeführten Leistung, zur Auftragssumme und zum Ausführungszeitraum; der Auftraggeber behält sich vor, von den in die engere Wahl genommenen Bietern Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis zu verlangen; Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise (z. B. Referenzbescheinigungen der Referenzauftraggeber) zu verlangen. Der Bieter kann sich im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis der Arbeiten für Faserzementfassade auf Referenzen anderer Unternehmen gemäß § 6d EU Abs. 1 Unterabs. 3 VOB/ A nur dann berufen, wenn diese Unternehmen die entsprechenden Arbeiten selbst ausführen.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal); zur Nachweisführung genügt eine mit dem Angebot zu machende Eigenerklärung zur Beschäftigung ausreichender Arbeitskräfte (Formular 124); die Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren beschäftigten Arbeitskräfte, jeweils gegliedert je Geschäftsjahr nach Lohngruppen und mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal ist nur auf besonderes Verlangen des Auftraggebers zu machen. Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise zu verlangen.

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Angabe, welche Teile des Auftrags der Bieter unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt; die Nachweisführung erfolgt durch eine mit dem Angebot zu machende Nachunternehmererklärung mit genauer Angabe, für welche Teilleistungen (OZ) des Leistungsverzeichnisses der Bieter eine Weitervergabe an Nachunternehmer beabsichtigt, wobei eine Benennung der jeweiligen Nachunternehmer nicht erforderlich ist.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Niedrigster Preis

Opis: Einziges Zuschlagskriterium ist der niedrigste Preis. Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen und Instandhaltungsangeboten. Gewertet wird der vom Bieter angegebene Gesamtangebotspreis. Grundlage der Bewertung ist dabei der Brutto-Gesamtangebotspreis (inkl. MwSt.); eine ggf. vom Auftraggeber selbst zu entrichtende (Einfuhr-)Umsatzsteuer auf den Gesamtangebotspreis wird dabei für die Zwecke der Angebotswertung zum Gesamtangebotspreis hinzugerechnet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMUVE/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMUVE>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YKRMUVE>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Eine Nachforderung von fehlenden Unterlagen wird im Rahmen der Vorgaben der VOB/A erfolgen.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 21/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Bieter haben Ihre Eignung entsprechend den vorgegebenen Eignungskriterien nachzuweisen. Außerdem haben Bieter den Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen über folgende Eigenerklärungen entsprechend den mit den Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellten Formularen zu erbringen: - Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen, - Eigenerklärung zu § 19 MiLoG und - Eigenerklärung zum Russland-Sanktionspaket.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Mechanizmus financovania: Siehe hierzu die Vorgaben in den Besonderen Vertragsbedingungen.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen

Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Wolter Hoppenberg Rechtsanwälte Partnerschaft mbB

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Westfalen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Wetter (Ruhr)

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Wetter (Ruhr)

Registračné číslo: DE126 876 765

Poštová adresa: Kaiserstraße 70

Mesto: Wetter (Ruhr)

PSČ: 58300

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Krajina: Nemecko

E-mail: projekt.bergschule@stadt-wetter.de

Telefón: +49 2335840 580

Internetová adresa: <https://www.stadt-wetter.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Wolter Hoppenberg Rechtsanwälte Partnerschaft mbB

Registračné číslo: DE 125 233 481

Poštová adresa: Möserstraße 2-3

Mesto: Osnabrück

PSČ: 49074

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@wolter-hoppenberg.de

Telefón: +49 541506967-0

Internetová adresa: <https://www.wolter-hoppenberg.de>

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: DE 164 242 157

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefón: +49 2514111691

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: a06994c0-9345-4dac-90ad-4745c96b4a47 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 22/07/2026 15:26:11 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 514157-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 141/2026

Dátum uverejnenia: 24/07/2026